

議題 C.文化保存與扎根、連結土地與人民歷史記憶（文化生命力）

淺談無形文化資產的傳承困境

邵瓊婷 厝味文化股份有限公司、文化銀行創辦人

過去一年，我曾在台灣各地採訪從事傳統文化的藝師，截至今年四月為止，已經一百多位。在田野的過程中，不僅讓我感受到草根的生命力、台灣傳統文化的深度和廣度，在和大量的藝師接觸之下也發現了許多他們正在面臨的困境及傳承工作上的困難。

以下就我觀察到的幾點提出分享，也希望在今日的會議中可以聽到更多的聲音與建議。

一、技藝的傳承如何系統化？

以我採訪的過程中發現，其實願意回鄉、回家傳承的年輕人越來越多了，雖然還是佔社會的極少數，但比例慢慢的增加當中，但是我們教育傳承的模式卻一直停在幾十年前。

台灣過去的師徒制，徒弟跟在師父身邊打雜，不是單純學技術，還得幫師傅處理生活上的大小事，好不容易熬了三五年，才有辦法學成一項技藝。在這個兵貴神速的年代，傳承傳統文化變成了時間成本極高的一件事，與其怪罪年輕人吃不了苦，撐不了這麼久，不如試著改善藝師的教育模式？

可以思考的方向是，我們如何透過現代科技來優化傳統文化的教學方式；我們如何系統化的整理藝師的技法，讓傳人在習藝時有漸進式的學習方法，並且可以清楚了解到自己現在學了什麼、還有哪些東西要學、哪裡可以更精進；我們可以如何縮短習藝的時間，讓這件事情更有效率；最重要的是，學會技藝之後我們如何引導他們做創新的運用，為傳統文化創造新的需求。

個人淺見認為，若我們能降低習藝的門檻和成本，才能夠有效地吸引更多人願意加入傳承的行列。

二、技藝的優劣究竟如何辨別？

我想這個問題可以分成兩個層次來討論，一是當政府單位在頒布薪傳獎、藝師獎、無形文化資產保存者時，如何判定這位藝師夠不夠資格？二是非圈內人的一般民眾，又該如何去辨別藝師的功夫優劣

第一個層次的探討，不免俗的來自過去的田野經驗中，曾遇過非常厲害的老師，卻不在授獎的行列之內，也遇過名氣大於實甚至沽名釣譽的文化資產保存者，也就是說，這些被地方文化局、中央文化部所認可的藝師，技術有時參差不齊。回過頭來看，我們可以去檢視，評審這些藝師的人大部分是由學界的資深學者或政府官員所組成。那是否有另外一種可能是，讓該圈內自己選出技藝超群、人品又值得信服的藝師們加入評審委員的行列，由他們的專業去形成一個評鑑的制度，並評選出他們認為真正技術超群的人才？

第二個層次的探討，變成是如何去教導一般民眾對於傳統技藝基本的鑑賞能力。對年輕一代的人而言，事實上跟傳統文化已經有相當大的脫節，別說鑑賞了，基本的辨識能力或許都有限。但若是連年輕一代的人，都能夠有基本的知識量，能夠去鑑別技藝的工法是否正確、歷史脈絡是否錯置等，提升一般民眾的素養後，或許能夠解決市場上劣幣驅逐良幣的問題。

以上是針對在訪談中遇到的問題抒發了一些淺見，非常期待在今天的會議中能夠聽到更多來自不同地方的聲音和指教！